

Herausgegeben von:

Thomas Corsten
Fritz Mitthof
Bernhard Palme
Hans Taeuber

TYCHE

Beiträge zur Alten Geschichte
Papyrologie und Epigraphik

Band 29, 2014

HOLZHAUSEN
DER VERLAG



**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

Band 29

2014

**HOLZHAUSEN
DER VERLAG**

Impressum

Gegründet von:

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert, Ekkehard Weber

Herausgegeben von:

TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich

Vertreten durch:

Thomas Corsten, Fritz Mitthof, Bernhard Palme, Hans Taeuber

Gemeinsam mit:

Franziska Beutler und Wolfgang Hameter

Wissenschaftlicher Beirat:

Angelos Chaniotis, Denis Feissel, Jörg Fündling, Nikolaos Gonis,
Klaus Hallof, Anne Kolb, Michael Peachin

Redaktion:

Olivier Gengler, Sandra Hodeček, Claudia Macho, Theresia Pantzer,
Georg Rehrenböck, Patrick Sängler, Kerstin Sängler-Böhm

Zuschriften und Manuskripte erbeten an:

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und
Epigraphik, Universität Wien, Universitätsring 1, 1010 Wien, Österreich.

E-mail: franziska.beutler@univie.ac.at

Richtlinien unter <http://www.univie.ac.at/alte-geschichte>

Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden angezeigt.

Auslieferung:

Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien

E-mail: office@verlagholzhausen.at

Online Bestellungen & TYCHE-Digital:

<https://shop.verlagholzhausen.at/hhshop/buch.wissenschaft/Tyche/Jahresbaende.htm>

Umschlag: Militärdiplom aus Carnuntum (ZPE 172, 2010, 271–276; Photo: P. Böttcher),
Inscription aus Ephesos (ÖJh 55, 1984, 130 [Inv. Nr. 4297]; Photo: P. Sängler), P.Vindob. G 2097
(= P.Charite 8).

Bibliografische Informationen der Österreichischen Nationalbibliothek und der Deutschen Nationalbibliothek

Die ÖNB und die DNB verzeichnen diese Publikation in den Nationalbibliografien;
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet abrufbar. Für die Österreichische Bibliothek:
<http://onb.ac.at>, für die Deutsche Bibliothek: <http://dnb.ddb.de>.

Eigentümer und Verleger: Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien

Herausgeber: TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich
c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und Epigraphik,
Universität Wien, Universitätsring 1, A-1010 Wien.

E-mail: hans.taeuber@univie.ac.at oder bernhard.palme@univie.ac.at

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Verlagsort: Wien — Herstellungsort: Wien — Printed in Austria

ISBN: 978-3-902976-42-0 ISSN: 1010-9161 eISSN: 2409-5540

Copyright © 2015 Verlag Holzhausen GmbH — Alle Rechte vorbehalten

Stadt Wien

Wien ist anders.

Diese Publikation wurde durch die
freundliche Unterstützung der
Stadt Wien ermöglicht.

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Christian B a r t h e l: Eine <i>Origo Gentis Blemmyorum</i> in den <i>Dionysiaka</i> des Nonnos von Panopolis	1
Amin B e n a i s s a: A Lease of Crops by a Soldier of the <i>Mauri Scutarii</i> (Taf. 1)	17
Lajos B e r k e s: Die christusliebende Thebais (Taf. 3)	23
Jana G r u s k o v á – Gunther M a r t i n: Ein neues Textstück aus den „Scythica Vindobonensia“ zu den Ereignissen nach der Eroberung von Philippopolis (Taf. 12–15)	29
Todd M. H i c k e y: A Misclassified Sherd from the Archive of Theopemptos and Zacharias (Ashm. D. O. 810) (Taf. 2)	45
Annika B. K u h n: The <i>chrysophoria</i> in the Cities of Greece and Asia Minor in the Hellenistic and Roman Periods	51
Federico M o r e l l i: Il vino del padrone. P.Eirene III 21, P.Wash.Univ. II 105 e P.Laur. IV 185	89
Federico M o r e l l i: SB XXIV 16219: Una lettera di Atias in difesa di una donna	95
Amphilochios P a p a t h o m a s: Ein Mietvertrag über ein Haus aus dem byzantinischen Hermopolites (Taf. 4–5)	99
Amphilochios P a p a t h o m a s: Bemerkungen zu einem „Papyrus aus dem unruhigen Alexandria am Vorabend der arabischen Eroberung“ (SB XVI 12425)	107
Ioan P i s o – George C u p c e a: Ein <i>centurio regionarius</i> aus der <i>legio X Fretensis</i> in Dakien (Taf. 6–7)	115
Ioan P i s o: Zur Reform des Gallienus anlässlich zweier neuer Inschriften aus den Lagerthermen von Potaissa (Taf. 8–9)	125
Jacek R z e p k a: Dolichos of Delphi and the Origins of the Long Run in Panhellenic Games	147
Marjeta Š a š e l K o s: The Problem of the Border between Italy, Noricum, and Pannonia (Taf. 10–11)	153
Georg-Philipp S c h i e t i n g e r: Die letzte Schlacht des Scipio Aemilianus. Überlegungen zu seinen innenpolitischen Absichten im Jahr 129 v. Chr.	165
Peter S i e w e r t – Julia T a i t a: Funktionäre Olympias auf einem hocharchaischen Bronzeblech (BrU 6) (Taf. 3)	183
Konrad S t a u n e r: Finanzliteralität im Imperium Romanum am Beispiel der <i>argentarii</i> und <i>signiferi</i> . Dokumentationsexperten im zivilen und militärischen Finanzwesen (späte Republik – Prinzipatszeit)	193
Karl S t r o b e l: Einige Bemerkungen zur Diskussion um die Errichtung der Provinz Pannonia	255

Inhaltsverzeichnis

Bemerkungen zu Papyri XXVII (<Korr. Tyche> 754–766)	261
Adnotationes epigraphicae V (<Adn. Tyche> 37–44)	267
Buchbesprechungen	279
<p>Rupert B r e i t w i e s e r (Hrsg.), <i>Behinderungen und Beeinträchtigungen / Disability and Impairment in Antiquity</i>, Oxford 2012 (V. Dasen: 279) — Maria Emilia C a v a l i e r e, <i>Dediche di occidentali nel santuario di Apollo a Delfi (VI–IV a.C.)</i>, Oxford 2013 (J. Piccinini: 281) — Takashi F u j i i, <i>Imperial cult and imperial representation in Roman Cyprus</i>, Stuttgart 2013 (F. Camia: 283) — Jens H e r z e r (Hrsg.), <i>Papyrologie und Exegese. Die Auslegung des Neuen Testaments im Licht der Papyri</i>, Tübingen 2012 (P. Sänger: 285) — Elizabeth A. M e y e r, <i>The Inscriptions of Dodona and a New History of Molossia</i>, Stuttgart 2013 (T. Corsten: 291) — Stephen M i t c h e l l, David F r e n c h, <i>The Greek and Latin Inscriptions of Ankara (Ancyra), Vol. I: From Augustus to the end of the third century AD</i>, München 2012 (C. Wallner: 292) — Andrew M o n s o n, <i>Agriculture and Taxation in Early Ptolemaic Egypt. Demotic Land Surveys and Accounts (P.Agr.)</i>, Bonn 2012 (W. Clarysse: 295) — Christoph S c h m e t t e r e r, <i>Die rechtliche Stellung römischer Soldaten im Prinzipat</i>, Wiesbaden 2012 (P. Sänger: 298) — Simone S i s a n i, <i>In pagis forisque et conciliabulis. Le strutture amministrative dei distretti rurali in Italia tra la media Repubblica e l'età municipale</i>, Roma 2011 (L. Cappelletti: 300) — Inge U y t t e r h o e v e n, <i>Hawara in the Graeco-Roman Period: Life and Death in a Fayum Village</i>, Leuven, Paris, Walpole, MA 2009 (M. Langellotti: 303).</p>	
Indices	305
Eingelangte Bücher	309

Tafeln 1–15

Die *Annona Epigraphica Austriaca* erscheint auf der Homepage des Instituts für Alte Geschichte der Universität Wien (<http://altesgeschichte.univie.ac.at/forschung/aea/>) und wie bisher auch in der Zeitschrift *Römisches Österreich*.

FEDERICO MORELLI

Il vino del padrone

P.Eirene III 21, P.Wash.Univ. II 105 e P.Laur. IV 185*

Il papiro della Biblioteca Medicea Laurenziana PL III/740 è stato edito, in occasione del congresso internazionale di papirologia di Ginevra del 2010, come P.Eirene III 21, con il titolo di “Wein für Beamte”, una provenienza ignota ed una datazione al V secolo. Una riproduzione del papiro si trova nel volume dei P.Eirene III a p. 138.

Si tratta di un conto frammentario, che nelle prime cinque linee conservate registra consegne di vino ad alcuni personaggi: secondo l’edizione 8 *dipla* per un *taboullarios*, 2 per un *epikeimenos*, 8 per un geometra, 38 per due preposti ai vendemmiatori, 4 per un *meizoteros*. Alle ll. 6–7 seguono il totale delle spese, di 100 *dipla*, e l’indicazione di un resto di 515 *dipla*, classificato abbastanza misteriosamente come “für die Weinlese”. Poi, sembrano seguire altre spese: il testo comunque qui è molto malridotto, e dopo due linee frammentarie, il papiro è spezzato.

Una riconsiderazione di questo breve testo, per la quale ho potuto utilizzare una vecchia trascrizione che ne avevo fatto dall’originale nel 1992¹, è opportuna.

Innanzitutto, i beneficiari: secondo l’editore si tratterebbe di *Beamte*, la cui presenza — come osserva l’editore a p. 65 — non è “überraschend, denn in der Spätantike wurden viele öffentliche Verwaltungsaufgaben von Großgrundbesitzern übernommen”. L’interazione tra grandi proprietà e amministrazione statale nell’Egitto tardo antico è fuori discussione, ma per il nostro testo non è necessario pensare che i beneficiari delle consegne fossero qualcosa di diverso da dipendenti della stessa proprietà all’interno della quale il conto è stato prodotto.

Dopo la perdita di alcune linee, la prima registrazione conservata registrerebbe una consegna di 8 *dipla* di vino ad un *taboullarios*: τ[ϕ] τ[αβου]λλ[α]ρ(ίϕ), legge a l. 1 l’editore, esprimendo per altro qualche incertezza nella n. *ad l.* Le incertezze sono motivate: a ben vedere, infatti, quello che dovrebbe essere il τ iniziale di ταβουλλάρίϕ è troppo a destra per essere davvero la prima lettera della parola. Ciò è confermato dal fatto che prima di esso si vedono i resti di altre due lettere. D’altra parte, tra il τ e il λ successivo lo spazio è troppo poco per contenere le quattro lettere che la lettura τ[αβου]λλ[α]ρ(ίϕ) presupporrebbe. Per le due lettere all’inizio della parola: della prima si vede la parte inferiore destra di un tratto che scende obliquamente sotto il rigo:

* Questo lavoro è un prodotto del progetto P 23408 finanziato dal *Wissenschaftsfonds (Austrian Science Fund, FWF)* austriaco.

¹ Ringrazio Rosario Pintaudi per avermi a suo tempo permesso di fare questa trascrizione.

verosimilmente un χ . Della seconda, due anse che fanno pensare alla parte inferiore di un α sospeso sul rigo. Il papiro ha allora $\chi\alpha\rho[\tau\omicron\upsilon]\lambda\alpha\rho(\acute{\omicron}\omega)$, dove per la lacuna si deve pensare ad un τ corto e di dimensioni ridotte come quelli di ll. 3 e 4. Tra i beneficiari di P.Eirene III 21 il *taboularios* era il solo che avrebbe difficilmente potuto essere ricondotto ad un ambiente privato. Un *chartoularios* invece non fa di questi problemi.

Come il *chartoularios*, anche l'*epikeimenos*, il *geometres*, e il *meizoteris* che ricevono le quantità di queste prime linee sono, o possono essere, al servizio di una proprietà terriera. La quantità di 4 *dipla*² di vino consegnata al *meizoteris* non è, contrariamente a quanto scrive l'editore nella n. a l. 5, un elemento per pensare che egli fosse il capo di un villaggio piuttosto che un dipendente di una proprietà privata. Qui come per le altre registrazioni mancano indicazioni relative al motivo della consegna — una razione? Un salario? Una gratifica? Una consegna per una festa? O qualcos'altro ancora? — e ad un eventuale periodo di tempo coperto. Le diverse quote non sono insomma quantificabili su una unità di tempo, e sono difficilmente paragonabili tra loro. È ben possibile che esse fossero assegnate per motivi e periodi diversi.

La consegna di l. 4 è fatta, secondo l'edizione, a due *ἐπιτρογηταί*: la n. *ad l.* spiega il termine come un *addendum lexicis*, con il significato di "Aufseher bei der Weinlese", da ricollegare al verbo *ἐπιτρογῶω* riportato da E. A. Sophocles, *Greek Lexicon of the Roman and Byzantine Periods*, Cambridge, Leipzig 1914, 516.

La cosa in realtà è complessa, e allo stato attuale difficile da decidere. Sophocles spiega il verbo come un equivalente di *ἐπιφυλλίζω*, a sua volta tradotto con "to glean grapes". La sola attestazione riportata da Sophocles è in Origene, *Fragmenta in*

² Quella di 8 *xestai* indicata dall'editore nella n. a l. 1 come capacità del *diploun*, è solo una delle diverse possibili per questo tipo di contenitore: oltre al classico L. Casson, *Wine Measures and Prices in Byzantine Egypt*, TAPhA 70 (1939), 5–6, vedi P.Wash.Univ. II 105 introd. p. 198, e adesso T. M. Hickey, *Wine, Wealth, and the State in Late Antique Egypt*, Ann Arbor 2012, 190–191. Continuo comunque a pensare che i *dipla* di P.Oxy. XXVII 2480 siano sistematicamente da 6 *xestai* o *sextarii*, nonostante Hickey *op. cit.* p. 118: "it seems most likely that the *dipla* in 2480 contain 8 *sextarii* (...). Though it is true that several of the distributions to the Kromidiotai are explicitly in *dipla* of 6 *sextarii* (...), it does not follow that the entire account is reckoned in this *diploun*. The identification of the *dipla* in question as comprised of 6 *sextarii* occurs precisely because they were not the norm." La argomentazione di Hickey sembra logica. Ma a dire il vero in questi casi (e.g. P.Oxy. XXVII 2480.50–54, o 57–60) il papiro non dà esplicitamente il contenuto di questi *dipla*, con formule del tipo "*dipla* da 6 *sextarii*" o "*dipla* x , ciascun *diploun* da 6 *sextarii*": come ci si aspetterebbe se davvero qui lo scriba intendesse far presente che si tratta di *dipla* particolari diversi dagli altri. No, il papiro ha ad esempio a ll. 53–54: τοῖς λ Κρομιδιώτ(αις) (...) λόγῳ ἀναλόμ(ατος) ὑπὲρ ἡμερ(ῶν) β Φαμενῶθ θ καὶ ἰνδ(ικτίονος) ἰδ ὑ(πὲρ) ξ(ε)κ(τῶν) ξ οἴν(ου) δι(πλά) ι: il numero dei *sextarii* insomma è indicato non per precisare la capacità del *diploun*, ma perché evidentemente esso è il risultato del calcolo delle quantità necessarie a queste persone, basate su razioni di un *sextarius* a testa. Queste quantità in *sextarii* sono poi convertite in *dipla* per essere sommate con le altre del conto. Decisivo mi sembra infatti che alla fine del conto, alle ll. 121–125, si diano dei totali complessivi in *dipla*, senza procedere prima a conversioni di nessun genere: evidentemente questi totali risultano dalla somma di tutte le quantità registrate in *dipla* nelle singole registrazioni e considerate indistamente: i *dipla* di P.Oxy. XXVII 2480 allora devono essere tutti dello stesso tipo.

lamentationes (in catenis), 44: ἐπιφυλλίαι δὲ τὸ μετὰ τρυγητὸν τὰ βραχέα τῶν καταλειφθέντων ἐπιτρυγᾶν, ὅπερ ποιούσιν οἱ πένητες. E Stephanus *ThGL* IV 1865 traduce con *iterum vindemio*. In realtà il verbo si trova ancora, con un significato più generico di “vendemmiare, raccogliere”, nel *Nomos Georgikos*, 18: ἐὰν ἀπορήσας γεωργὸς πρὸς τὸ ἐργάσασθαι τὸν ἴδιον ἀμπελῶνα διαφύγη καὶ ξενιτεύσῃ, οἱ τῷ δημοσίῳ ἀπαιτούμενοι λόγῳ ἐπιτρυγήτωσαν αὐτόν, μὴ ἔχοντος ἄδειαν τοῦ ἐπανερχομένου γεωργοῦ ζημιῶν αὐτοῖς τὸν οἶνον. Nella traduzione di W. Ashburner, *The Farmer's Law. II.*, JHS 32 (1912) 89: “If a farmer who is too poor to work his own vineyard takes flight and goes abroad, let those from whom claims are made by the public treasury gather in the grapes, and the farmer if he returns shall not be entitled to mulct them in the wine.”

Secondo queste poche testimonianze insomma gli eventuali ἐπιτρυγηταί di P.Eirene III 21 sarebbero o persone che ripassavano a raccogliere i pochi grappoli rimasti dopo la vendemmia, o più semplicemente normali vendemmiatori: tutt'altro che funzioni direttive, tali da giustificare — secondo la spiegazione dell'editore — la elevatezza delle quote loro assegnate. Elevatezza per altro che, come già si è visto per il *meizoteros*, è difficile da valutare, poiché il papiro non dà indicazioni su motivazione e (eventuale) periodo coperto dalla consegna.

D'altra parte quello che si vede in P.Eirene III 21.4 trova diversi paralleli proprio nei papiri. In generale è poco chiaro se la preposizione sia da staccare dal sostantivo che la segue o meno: ἐπὶ τρυγητ(). Che si tratti di due parole distinte, farebbe pensare SB XIV 12054.118 dell'archivio di Eronino, che registra una consegna di vino τοῖς ἐπὶ τοῖς τρυγη(): da leggere secondo P. J. Sijpesteijn, *Neue Heroneinospapyri. Mit Bemerkungen zum Archiv*, CdÉ 55 (1980) 186 con la n. 2, τοῖς ἐπὶ τοῖς τρυγη(ταῖς). Questo pagamento pare davvero fatto a persone preposte ai vendemmiatori. Questo testo farebbe per P.Eirene III 21 pensare a τοῖς β ἐπὶ τρυγητ(αῖς), “ai due preposti ai vendemmiatori”.

Ma formulazioni analoghe a quella di P.Eirene III 21 sono anche in altri documenti: P.Wash.Univ. II 105.2 (Ossirinco VI o VII), dove ad una consegna di 13 *sekomata* ai *paidaria* — cfr. N. Gonis in P.Oxy. LXVIII 4700.3–5 n. —, ne segue un'altra di 10 *sekomata* ἐπὶ τρυγ(), sciolto dagli editori in ἐπὶ τρυγη(τικά), e spiegato nella nota come “special disbursements for the wine harvest, see Schnebel, *Landwirtschaft*, p. 279.” Ancora, P.Oxy. XVI 2051 (VI o VII) ha su diverse linee quantità di vino registrate per *σημα() καὶ ἐπιτρυγ()*, o sul *verso* per *σταλαγμα() ἐπιτρυγ()*: anche queste registrazioni rimangono misteriose, cfr. Hickey, *op. cit.* pp. 133–134. Da menzionare infine è anche SB XII 10990.58.5–6 (Abu Mena VI), dove, se le integrazioni sono corrette, si legge [ἐπὶ] τρυ[γη-]ρίαις.

Si sarà osservato che diversi dei documenti citati finora vengono da Ossirinco, e sono connessi in particolare con l'ambiente degli Apioni. Allo stesso risultato porta anche una ricerca di formulazioni come εἰς ῥύσιν nel *DDBDP*: i paralleli più stretti sono nel P.Wash.Univ. II 105 (Ossirinco VI o VII), che si è già citato a proposito del misterioso — e rarissimo — ἐπιτρυγ(), e in P.Laur. IV 185: ancora un papiro della biblioteca Laurenziana, per il quale l'editore dava una datazione al VII secolo, e la cui provenienza dall'Ossirinche è stata già riconosciuta da A. Jördens, *Fünf neue*

Symmachos-Papyri, ZPE 92 (1992) 221. Anche le scritture di questi documenti, di un tipo che conosciamo bene dalla contabilità degli Apioni, sono strettamente affini a quella del P.Eirene III 21: quest'ultimo sarà allora da datare alla seconda metà del VI o alla prima parte del VII secolo, piuttosto che al V indicato dall'editore. I tre documenti mostrano ancora la stessa abbreviazione per δι(πλοῦν) — a dire il vero assai frequente — con il terzo tratto del δ che scende profondamente sotto il rigo a formare lo ι: che anche alle ll. 14–15 di P.Laur. IV 185 si trattasse di διπλᾶ è già stato riconosciuto da Hickey, *op. cit.* p. 190.

Le affinità tra questi testi però sono più sostanziali: P.Wash.Univ. II 105 è formulato e fisicamente strutturato come un resoconto in forma di comunicazione epistolare. Per il contenuto però esso potrebbe benissimo essere un conto: lo scrivente comunica di aver inviato al destinatario una quantità di vino. Quindi scrive di aver raccolto da alcuni orci εἰς τὴν γεουχικ(ῆν) ῥύτιν 110 *sekomata*, e procede poi — sommando e sottraendo spese ed entrate secondo dei criteri che a dire il vero non mi sono del tutto chiari ma che comunque mostrano il *sekoma* come un equivalente del *diploun* — a indicare una serie di resti, l'ultimo dei quali è di 98 *sekomata*.

Analogo è P.Laur. IV 185 *r.*, anche se in questo caso si tratta di un conto: dopo una serie di consegne a diversi personaggi, le cui quantità conservate danno 84 *sekomata*, seguono due linee centrate rispetto alle altre. La l. 14 registra 952 *dipla* εἰς ῥύτιν: questi devono essere la quantità che rimane dopo che da una quantità iniziale sono state tolte le spese elencate precedentemente. La l. 15 poi indica che 12 *dipla* sono stati consegnati ad un *boethos*, così che alla fine rimangono 940³ *dipla*. Il verso del papiro, scritto capovolto rispetto al *recto* e diversamente da quel che è indicato nell'edizione completo in alto, potrebbe anche esser parte dello stesso conto del *recto*, e precederlo. In ogni caso esso elenca altre consegne di vino a diverse persone, anche queste in *sekomata*. È verosimile che almeno i due papiri laurenziani siano connessi tra loro, e che dunque anche P.Eirene III 21 venga dall'Ossirinchite.

Dopo averli messi in relazione tra loro, risulta più chiaro che cosa siano questi documenti: essi registrano le quantità di vino che diversi poderi, o sezioni o *merides* — come in P.Wash.Univ. II 105 — di grandi proprietà versano, dopo averne detratte delle spese locali, alle cantine del proprietario. In questo senso è da intendere l'εἰς ῥύτιν, alla quale è destinato il resto che rimane dopo le consegne della prima parte di P.Eirene III 21. La ῥύτις qui si riferisce non in generale al vino prodotto da determinati terreni, ma alla parte del vino prodotto che viene consegnata al proprietario, e che effettivamente può poi figurare come ῥύτις nella sua contabilità. In maniera più chiara, in P.Wash.Univ. II 105 essa è detta γεουχικὴ ῥύτις. Si tratta di quantità di 98 *sekomata* in P.Wash.Univ. II 105; 940 *dipla* in P.Laur. IV 185; 517 o 547 *dipla*, non 515, in P.Eirene III 21: a l. 7 si legge ριζ, o forse ρμζ, con uno ζ uguale a quello del μειζοτέρῳ di l. 5.

³ Per la lettura delle cifre di ll. 14 e 15, A. Soldati, *Τὸ καλούμενον παρακίωμα. Le forme del sampi nei papiri*, APF 52 (2006) 215 s. n. 24.

La situazione che sottende ai nostri tre conti richiama allora quella molto più esplicitamente presentata in P.Oxy. XVI 1896 (577). Sette contadini di terre degli Apioni, guidati da un *phrontistes*, si impegnano a consegnare alle cantine padronali 3000 *sekomata* da 8 *sextarii* dalla vendemmia ormai prossima: dove potremmo vedere una distinzione tra γεουχικὴ ῥύσις per la parte che va alla proprietà, e il semplice ῥύσις della undicesima indizione per il vino prodotto più in generale. P.Oxy. XVI 1896.15–21: διδόναι τῇ ὑμῶν ὑπερφουία εἰς λόγον τῆς γεουχικῆς αὐτῆς ῥύσεως τῶν γεουχικῶν | ἀμπέλων τοῦ ἡμῶν κτήματος ἐν τῇ τρύγῃ τοῦ Μεσορῆ μηνὸς τῆς παρουσίας | δεκάτης ἰνδ(ικτίονος) οἴνου ῥύσεως τῆς σὺν θεῷ ἐνδεκάτης ἐπιμεμήσεως | οἴνου γεουχικὰ σηκώματα ὀκτάξεστα τρισχίλια (...) καὶ ταῦτα | [ὁμολογοῦμε]ν ἀποκαταστῆσαι ἕως τοῦ καταγαίου εἰς πλήρη ἀμειώτως. “... to pay to your magnificence to the account of the flow of wine of your estate (ma “of the landlord”, invece di “of your estate”, corrisponderebbe meglio al testo Greco e all’idea espressa qui) from the wines of the estate on our holding during the vintage of the month of Mesore in the present tenth indiction, for the flow of wine of the (D. V.) eleventh indiction, three thousand jars of wine of the estate, each containing eight sextarii, and these we agree to deliver at your cellar in full with no deficiency.”

Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde,
Papyrologie und Epigraphik
Universität Wien
Universitätsring 1
1010 Wien, Österreich
federico.morelli@univie.ac.at

Federico Morelli